



Umwaka wa 59
n° Idasanze yo ku wa 29
Mutarama 2020

Year 59
n° Special of 29 January 2020

59^{ème} Année
n° Spécial du 29 Janvier 2020

Ibirimo/Summary/Sommaire

page/urup.

A. Iteka rya Perezida/ Presidential Order/ Arrêté Présidentiel

N° 001/01 ryo ku wa 29/01/2020	
Iteka rya Perezida ritanga imbabazi.....	3
N° 001/01 of 29/01/2020	
Presidential Order granting pardon.....	3
N° 001/01 du 29/01/2020	
Arrêté Présidentiel accordant la grâce.....	3

B. Guhindura amazina

Icyemezo gitanga uburenganzira bwo guhindura izina

BYICAZA Eric	13
UBUZABE Clementine	14
GONZAGE	15
MUKWENDE Yvonne	16
MUZINDUTSI Faustin	17
MAHORO NZUNGA Pierre Desiré	18
KASANDE Betty	19
UWIRINGIYIMANA	20
TUYIRINGIRE.....	21
BIREKERAHO Felix	22
UWIMBABAZI Elizabeth.....	23
NIKUZE Jean Marie Vianney	24
KARIGIRWA Ange Marie Carine.....	25
UMURUNGI Aimée Diane.....	26
UWIHIRWE Odette.....	27

Ingingo z'ingenzi z'urwandiko rusaba guhindura izina

PONGA Bénis	28
NYAKAYEYE Sara	28
NYIRAMUTUZO Lea	29

NIKUZE GAHUTU Marie Jeanne.....	29
NYIRAHABUKWIHA Emelienne	30
MURUNGI Hope	30
NTAKAMARO.....	31
MUKANDAYISENGA Françoise	31
SHAMY Kabibi	32
NTIRUSHWA Gerard	32
NSHUTI Shalom	33
NDAYISHIMIYE Adam	33
RWABUKAYIRE Jean Claude	34
MUMPOREZE Fiona	34
UMUTESI Joyce	35
IGENORYAYO Naome	35
IJIHOZABAYO Esther	36
MUTWARE Brian.....	36
MISAGO TWAGIRAYEZU.....	37
NTOYIRYO Gerard.....	37

C. Amakoperative

DUSANE UBUZIMA BUJYUJYU	38
INGOBYI RUSEBEYA	39
ABATIGANDA - NYAGASOZI	40
COPETACU.....	41
TETHTC.....	42
ABUNZUBUMWE SHANGI	43
ABURUKUNDO GIHINGA	44
KACOCO.....	45
COPROCAMU.....	46
DUKORE MUGONERO	47
KOABUMU.....	48
HAGURUKA UKORE TWIGIRE GISOZI	49
COOPAGIKI.....	50
IMBONI GIKOMERO	51
TERIMBERE MUHINZI W'IGITI RUTSIRO.....	52

D. Umuryango/ Organization

Association pour la Promotion des Artisans au Rwanda (APARWA).....	53
--	----

**ITEKA RYA PEREZIDA N° 001/01 RYO
KU WA 29/01/2020 RITANGA
IMBABAZI**

**PRESIDENTIAL ORDER N° 001/01 OF
29/01/2020 GRANTING PARDON**

**ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 001/01 DU
29/01/2020 ACCORDANT LA GRÂCE**

ISHAKIRO

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Ingingo ya mbere: Guhabwa imbabazi

Article One: Granting pardon

Article premier: Octroi de la grâce

**Ingingo ya 2: Ibyo uwahawe imbabazi
agomba kubahiriza**

**Article 2: Conditions to be fulfilled by
beneficiary of pardon**

**Article 2: Conditions exigées au bénéficiaire
de la grâce**

Ingingo ya 3: Kwambura imbabazi

Article 3: Revocation of pardon

Article 3: Révocation de la grâce

**Ingingo ya 4: Inkurikizi zo kwamburwa
imbabazi**

**Article 4: Effects of revocation of the
pardon**

**Article 4: Effets de la révocation de la
grâce**

**Ingingo ya 5: Guhindura cyangwa
kuvanaho ibitegetswe**

Article 5: Varying or lifting conditions

**Article 5: Modification ou révocation des
conditions**

**Ingingo ya 6: Abashinzwe gushyira mu
bikowa iri teka**

**Article 6: Authorities responsible for the
implementation of this Order**

**Article 6: Autorités chargées de l'exécution
du présent arrêté**

**Ingingo ya 7: Ivanwaho ry'ingingo
zinyuranyije n'iri teka**

Article 7: Repealing provision

Article 7: Dispositions abrogatoires

**Ingingo ya 8: Igihe iri teka ritangira
gukurikizwa**

Article 8: Commencement

Article 8: Entrée en vigueur

ITEKA RYA PEREZIDA N° 001/01 RYO KU WA 29/01/2020 RITANGA IMBABAZI **PRESIDENTIAL ORDER N° 001/01 OF 29/01/2020 GRANTING PARDON** **ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 001/01 DU 29/01/2020 ACCORDANT LA GRÂCE**

Twebwe KAGAME Paul,
Perezida wa Repubulika;

We, KAGAME Paul,
President of the Republic;

Nous, KAGAME Paul,
Président de la République;

Dushingiye ku Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo mu 2003, ryavuguruwe mu 2015 cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 109, iya 112 n'iya 176;

Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda of 2003 revised in 2015, especially in Articles 109, 112 and 176;

Vu la Constitution de la République du Rwanda de 2003 révisée en 2015, spécialement en ses articles 109, 112 et 176;

Dushingiye ku Itegeko n° 027/2019 ryo ku wa 19/09/2019 ryerekeye imiburanishirize y'imanza z'inshinjabyaha, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 227, iya 229, n'iya 230;

Pursuant to Law n° 027/2019 of 19/09/2019 relating to criminal procedure, especially in Articles 227, 229, and 230;

Vu la Loi n° 027/2019 of 19/09/2019 portant procédure pénale, spécialement en ses articles 227, 229, et 230;

TWATEGETSE KANDI DUTEGETSE:

HAVE ORDERED AND ORDER:

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Ingingo ya mbere: Guhabwa imbabazi

Article One: Granting pardon

Article premier: Octroi de la grâce

Abantu bahamwe n'ibyaha binyuranye kandi amazina na nimeru z'imanza byabo bigaragara ku mugereka w'iri teka bahawe imbabazi ku gihano cy'igifungo bari basigaje.

The persons convicted of various offences whose names and case files numbers appear in the Annex of this Order are pardoned for the remaining term of their sentences.

Les personnes condamnées des infractions différentes et dont les noms et les numéros des dossiers figurent en annexe du présent arrêté bénéficient de la grâce pour la période restant à courir.

Ingingo ya 2: Ibyo uwahawe imbabazi agomba kubahiriza

Article 2: Conditions to be fulfilled by beneficiary of pardon

Article 2: Conditions exigées au bénéficiaire de la grâce

Uwahawe imbabazi uvugwa mu ngingo ya mbere y'iri teka agomba kubahiriza ibi

The beneficiary of pardon indicated in Article One of this Order must comply with the

Le bénéficiaire de la grâce visé à l'article premier du présent arrêté est tenu de respecter

bikurikira:

- 1 ° kwiyerekera Umushinjacyaha wo ku Rwego rw'Ibanze rw'aho aba, aho ubushinjacyaha bukorera, no kumumenyeshya Umudugudu, Akagari, Umurenge n'Akarere by'aho aba, mu gihe cy'iminsi cumi n'itanu (15) kuva iri teka ritangajwe mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda;
- 2 ° kwitaba Umushinjacyaha ku Rwego rw'Ibanze rw'aho atuye, aho ubushinjacyaha bukorera, inshuro imwe (1) mu kwezi ku muni wagenwe n'Umushinjacyaha ku Rwego rw'Ibanze. Iyo bidashoboka kwitaba ku muni wagenwe, asaba kutitaba mu ibaruwa igenewe umushinjacyaha mbere y'uko uwo muni ugera. Umushinjacyaha asubiza mu muni itatu (3). Iyo adasubije bifatwa nk'aho ubusabe bwemewe;
- 3 ° gusaba Minisitiri ufite ubutabera mu nshingano ze uruhushya igihe cyose ashatse kujya mu mahanga.

following conditions:

- 1 ° to report to the Prosecutor at Primary Level of his or her residence, at the prosecution office and to inform the Prosecutor the Village, Cell, Sector and District of his or her residence, within fifteen (15) days from the date of publication of this Order in the Official Gazette of the Republic of Rwanda;
- 2 ° to appear before the Prosecutor at Primary Level of his or her residence, at the prosecution office, once in a month on the day fixed by the Prosecutor at Primary Level. In case of impossibility of appearance on the fixed day, he or she requests not to appear in a letter addressed to the Prosecutor in advance. The Prosecutor responds in three (3) days. If the Prosecutor does not respond, it is presumed that he or she has accepted the request.
- 3 ° to seek authorization from the Minister in charge of justice every time he or she wishes to go abroad.

les conditions suivantes:

- 1 ° se présenter devant l'Officier de Poursuite Judiciaire au niveau de Base de sa résidence, au bureau de l'organe de poursuite judiciaire et l'informer du Village, Cellule, Secteur et District de sa résidence, dans quinze jours (15) à compter de la date de publication du présent arrêté au Journal Officiel de la République du Rwanda;
- 2 ° comparaître une fois (1) par mois devant l'Officier de Poursuite Judiciaire au Niveau de Base de sa résidence, au bureau de l'Organe de Poursuite Judiciaire, au jour indiqué par l'Officier de Poursuite Judiciaire au niveau de base. En cas de l'impossibilité de comparaître au jour fixé, il en fait la demande par une lettre adressée à l'Officier de Poursuite Judiciaire en avance. L'Officier de Poursuite Judiciaire répond dans trois (3) jours. S'il ne répond pas, il est présumé qu'il a accepté la demande.
- 3 ° demander l'autorisation au Ministre ayant la justice dans ses attributions chaque fois qu'il veut se rendre à l'étranger.

Ibyo uwahawe imbabazi agomba kubahiriza bivugwa mu gika cya mbere cy'iyi ngingo birangirana n'igihe cy'igifungo cyari gisigaye uwahawe imbabazi yababariwe.

The conditions referred to in Paragraph One of this Article cease to apply at the end of the remaining period of imprisonment, which the beneficiary of the pardon was supposed to serve.

Les conditions mentionnées à l'alinéa premier du présent article cessent de s'appliquer à partir de la fin de la période d'emprisonnement qui restait à purger par le bénéficiaire de la grâce.

Ingingo ya 3: Kwambura imbabazi

Article 3: Revocation of pardon

Article 3: Révocation de la grâce

Imbabazi za Perezida zishobora kwamburwa uwazihawe bitewe n'imwe mu mpamvu zikurikira:

The presidential pardon may be revoked due to one of the following reasons:

La grâce présidentielle peut être révoquée pour l'une des raisons suivantes:

1 ° akatiwe kubera ikindi cyaha, mu rubanza rwabaye ndakuka;

1 ° is sentenced in a final judgment for another offence;

1 ° condamnation définitive pour une autre infraction ;

2 ° atubahirije kimwe mu byategetswe muri iri teka.

2 ° breaches one of the conditions set forth in this Order.

2 ° non-respect de l'une des conditions énoncées dans le présent arrêté.

Iteka rya Perezida ryambura imbabazi rigaragaza impamvu imbabazi zambuwe.

The Presidential Order revoking the pardon indicates reason for the revocation.

L'arrêté présidentiel indique la raison pour laquelle la grâce est révoquée.

Ingingo ya 4: Inkurikizi zo kwamburwa imbabazi

Article 4: Effects of revocation of the pardon

Article 4: Effets de la révocation de la grâce

Nyuma yo kwamburwa imbabazi, uwari wahawe imbabazi afungwa igice cy'igihano cy'igifungo yari asigaje, kibarwa uherye ku muni yambuwe imbabazi.

A person whose pardon is revoked serves in prison the remaining part of the sentence, which is counted from the day the pardon is revoked.

Une personne dont le pardon est révoqué purge en prison la partie restante de la peine, qui est comptée à partir du jour où le pardon est révoqué.

Ingingo ya 5: Guhindura cyangwa kuvanaho ibitegetswe

Article 5: Varying or lifting conditions

Article 5: Modification ou révocation des conditions

Ibitegetswe biteganyijwe mu ngingo ya 2 y'iri

Conditions provided for in Article 2 of this

Les conditions prévues par l'article 2 du

teka bishobora guhindurwa cyangwa kuvanwaho hakurikijwe imyifatire y'uwahawe imbabazi.

Order may be varied or lifted depending on the conduct of the beneficiary of the pardon.

présent arrêté peuvent être modifiées ou révoquées en tenant compte du comportement du bénéficiaire de la grâce.

Uwahawe imbabazi ni we usaba ko ibitegetswe bihindurwa cyangwa bivanwaho. Abisaba Perezida wa Repubulika mu nyandiko, agaragaza impamvu, akagera kopi Minisitiri ufite ubutabera mu nshingano ze. Minisitiri ahita agira inama Perezida wa Repubulika, akimara kubona iyo kopi.

The beneficiary of the pardon himself or herself requests for the variation or lifting of the conditions. He or she addresses a written request indicating reasons to the President of the Republic and reserves a copy to the Minister in charge of justice. The Minister gives his or her opinion to the President of the Republic, immediately after receiving the copy.

Le bénéficiaire de la grâce demande lui-même la modification ou la révocation des conditions. Il en fait la demande, par écrit et en justifiant la demande, au Président de la République et en réserve une copie au Ministre ayant la justice dans ses attributions. Le ministre donne son avis au Président de la République, immédiatement après la réception de la copie.

Ingingo ya 6: Abashinzwe gushyira mu bikowa iri teka

Article 6: Authorities responsible for the implementation of this Order

Article 6: Autorités chargées de l'exécution du présent arrêté

Minisitiri w'Intebe na Minisitiri w'Ubutabera bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka.

The Prime Minister and the Minister of Justice are entrusted with the implementation of this Order.

Le Premier Ministre et le Ministre de la Justice sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Ingingo ya 7: Ivanwaho ry'ingingo zinyuranyije n'iri teka

Article 7: Repealing provision

Article 7: Dispositions abrogatoires

Ingingo zose z'amateka abanziriza iri kandi zinyuranyije na ryo zivanwaho.

All prior provisions contrary to this Order are repealed.

Toutes les dispositions antérieures contraires au présent arrêté sont abrogées.

Ingingo ya 8: Igihe iri teka ritangira gukurikizwa

Article 8: Commencement

Article 8: Entrée en vigueur

Iri teka ritangira gukurikizwa ku muni ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

This Order comes into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda.

Kigali, ku wa 29/01/2020

(sé)
KAGAME Paul
Perezida wa Repubulika

(sé)
Dr. NGIRENTE Edouard
Minisitiri w'Intebe

**Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya
Repubulika:**

(sé)
BUSINGYE Johnston
Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya
Leta

Kigali, on 29/01/2020

(sé)
KAGAME Paul
President of the Republic

(sé)
Dr. NGIRENTE Edouard
Prime Minister

**Seen and sealed with the Seal of the
Republic:**

(sé)
BUSINGYE Johnston
Minister of Justice/Attorney General

Kigali, le 29/01/2020

(sé)
KAGAME Paul
Président de la République

(sé)
Dr. NGIRENTE Edouard
Premier Ministre

Vu et scellé du Sceau de la République:

(sé)
BUSINGYE Johnston
Ministre de la Justice/Garde des Sceaux

UMUGEREKA W'ITEKA RYA PEREZIDA N° 001/01 RYO KU WA 29/01/2020 RITANGA IMBABAZI	ANNEX TO PRESIDENTIAL ORDER N° 001/01 OF 29/01/2020 GRANTING PARDON	ANNEXE À L'ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 001/01 DU 29/01/2020 ACCORDANT LA GRÂCE
---	--	--

IMYIRONDORO Y'ABANA BAHawe IMBAZI NA PEREZIDA WA REPUBULIKA BAFUNGIYE KURI GEREZA YA NYAGATARE BAKOZE IBIZAMINI BYA LETA 2019

1. ABASOJE UMWAKA WA GATANDATU W'AMASHULI ABANZA (P6) /2019																	
S/N	CANDIDATE NAMES	SEX	IGIHE YAVUKIYE	SE	NYINA	AKARERE	UMURENGE	AKAGALI	UMUDUGUDU	IGIHE YAFUNGIWE	ICYAHA	NOMERO YA DOSIYE	IGIHANO	IGIHE AMAZE MURI GEREZA	IGIHE ASHIGAJE	AGREGATE	DIVISION
1	CYUZUZO THIERRY	M	1999	NGEZAHAYO	MUKAREMERA	KARONGI	MUBUGA	NYAGATOVU	NYAGATOVU	28/06/2016	VIOL	RPMIN 0017/16/TGI/KGI	10ANS	3ANS, 6MOIS	6ANS 6MOIS	13	I
2	HAKIZIMANA CLAVER	M	1999	NTAKARAKORWA	NTIZIKWENDERA	BURERA	RUGARAMA	KARANGARA	SASA	17/05/2016	VIOL	RP Min 0023/16/TGI/MUS	5 ANS	3ANS 8MOIS	1ANS 4MOIS	15	I
3	HAKIZIMANA Jean BOSCO	M	2000	MUTABAZI	MUKANGWIJE	RULINDO	BUYOGA	GAHORORO	SHAGASHA	27/02/2018	UBUJURA BUKORESH EJE KIBOKO	RP/MIN 00006/2018/TGI/NYGE	3ANS 6MOIS	1ANS 9MOIS	1AN 7MOIS	9	I
4	KWITONDA David	M	1999	BUCYANA	NYIRABAVUGIRIJE	KIREHE	MUSAZA	GASARABWAYI	NYAKIRIBA	14/03/2016	VIOL	RP Min 0009/16/TGI/Ngoma	5ANS	3ANS 8MOIS	1ANS 2MOIS	12	I
5	MURAGIJIMANA Jean CLAUDE	M	2000	NZIRORERA	MUKARUGABA	GATSIBO	RWIMBOGO	NYAMATETE	GIHUNIKA	7/11/2016	VIOL	RDP00016/2016/TGI/NYG RDP00016/2016/TGI/NYG /EFS	10ANS	3ANS 3MOIS	6ANS 9MOIS	12	I
6	NAYIGIZENTE Jean DE DIEU	M	2002	NAYIGIZENTE	MUJAWAMARIYA	GASABO	RUSORORO	MBANDAZI	SAMUDUHA	1/2/2018	VIOL	RP/MIN 00006/2018/TGI/GSBO	5ANS	1ANS 11MOIS	3ANS 1MOI	15	I
7	NSANZIMANA ERIC	M	2000	MUSHANA	NTIHABOSE	NYARUGURU	NYABIMATA	KABERE	NYARUNAZI	27/03/2016	GUKUBITA NO GUKOMERE	RPMIN 0003/16/TGI/HYE	5ANS	3ANS 9MOIS	1ANS 3MOIS	10	I
8	UWITJE BEATHA	F	2004	RULINDA	NYIRANZEYIMANA	NYANZA	BUSASAMANA	RWESERO	GISANDO	19/02/2018	VIOL	RP/MIN 00015/2018/TGI/RBV RDP 00086/2018/TGI/RBV	2ANS	1AN 10MOIS	2MOIS	6	I
9	ISHIMWE CLAUDINE	F	2000	HAKIZIMANA	MUKAMUKIZA	NYARUGENGE	RWEZAMENYO	RWEZAMENYO	INKERAKUBANZA	10/5/2018	GUCURUZA IBIYOBYABWENGE	RP/MIN 00022/2017/TGI/NYGE RDP	3ANS	1ANS 8MOIS	1ANS 4MOIS	16	II
10	KUBWIMANA Gerard	M	2000	KABERA	MUKARUYONZA	HUYE	TUMBA	CYARWA	MUKONI	2/5/2016	VIOL	RP Min 0004/16/TGI/HYE	6ANS	3ANS 8MOIS	2ANS 4MOIS	21	II
11	MASENGESHO YVES	M	2003	HARERIMANA	MUKASINE	RUBAVU	NYUNDO	TERIMBERE	NOMBE	6/4/2018	VIOL	RP/MIN 00020/2018/TGI/RBV	5ANS	1ANS 9MOIS	3ANS 3MOIS	21	II
12	NAMAHIRWEYI MANA J BOSCO	M	2001	KAGINA	NYIRABAGENZI	NYABIHU	SHYIRA	MUTANDA	MURAMBI	7/5/2018	VIOL	RP/MIN 00026/2018/TGI/R	5ANS	1AN 8MOIS	3ANS 4MOIS	18	II
13	RUGWABIZA JULES	M	1999	RUGWABIZA	MUKESHIMANA	GASABO	NDERA	BWIZA	BUCYEMBA	3/4/2017	VIOL	RP/MIN 00018/2017/TGI/GSBO RDP 00089/2017/TGI/GSBO	5ANS	2ANS 10MOIS	2ANS 2MOIS	22	II
2. ABASHOJE UMWAKA WA GATATU W'ICYICIRO RUSANGE CY'AMASHULI YISUMBUYE (S3) /2019																	
S/N	CANDIDATE NAMES	SEX	IGIHE YAVUKIYE	SE	NYINA	AKARERE	UMURENGE	AKAGALI	UMUDUGUDU	IGIHE YAFUNGIWE	ICYAHA	NOMERO YA DOSIYE	IGIHANO	IGIHE AMAZE MURI GEREZA	IGIHE ASHIGAJE	AGREGATE	DIVISION
1	NKUNDIRIMANA HUSSEIN	M	2000	MIGABO	MUKANKUNDIYE	RUSIZI	KAMEMBE	KAMASHASHI	MAHORO	10/10/2016	ITERABWOBWA	RP/MIN 00024/2017/TGI/GSBO	14ANS	3ans,3mois 9mois	10ans, 9mois	20	I
2	DUSHIMIRIMANA JACQUES	M	2000	NIYONSENGA	ZANINKA	BURERA	CYERU	NDONGOZI	RYARUHIRIMA	6/9/2017	GUKUITA NO GUKOMERE	RP/MIN 00059/2017/TGI/M	4ANS	2ans,4mois	1an,8mois	31	I
3	NSHIMIYIMANA DANIEL	M	2000	MUNYEMANA	MUKANDAZIRAMIYE	GATSIBO	KIZIGURO	NDATEMWA	BIDUDU	13/11/2017	VIOL	RP/MIN 00076/2017/TGI/N	3ANS	2ans,2mois	10mois	30	I

4	AHIRWE UWIMANA JULES ROMAIN	M	2001	SIMPARINGOMA	MUSABYIMANA	BURERA	BUTARO	GATSIKBO	KADEHERO	13/06/2018	KWICA BIDATURUT SE K'UBUSHAK E NUCYAHA	RP MIN 00042/2018/TGI/N	3ANS,6MOI S	1An, 7mois	1an, 11mois	31	I
5	IMANIZABAYO ADOLPH	M	2001	NSHIMIYIMANA	UWAMAHORO	NYAGATARE	TABAGWE	TABAGWE	TABAGWE	13/06/2018	KWICA BIDATURUT SE KU BUSHAKE	RP/MIN 00042/2018/TGI/NYG	2ANS	1An, 7mois	5mois	29	I

Bibonywe kugira ngo bishyirwe ku mugereka w'Iteka rya Perezida n° 001/01 ryo ku wa 29/01/2020 ritanga imbabazi

Kigali, ku wa 29/01/2020

(sé)

KAGAME Paul
Perezida wa Repubulika

(sé)

Dr. NGIRENTE Edouard
Minisitiri w'Intebe

Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repubulika:

(sé)

BUSINGYE Johnston
Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya Leta

Seen to be annexed to Presidential Order n° 001/01 of 29/01/2020 granting pardon

Kigali, on 29/01/2020

(sé)

KAGAME Paul
President of the Republic

(sé)

Dr. NGIRENTE Edouard
Prime Minister

Seen and sealed with the Seal of the Republic:

(sé)

BUSINGYE Johnston
Minister of Justice/Attorney General

Vu pour être annexé à l'Arrêté Présidentiel n° 001/01 du 29/01/2020 accordant la grâce

Kigali, le 29/01/2020

(sé)

KAGAME Paul
Président de la République

(sé)

Dr. NGIRENTE Edouard
Premier Ministre

Vu et scellé du Sceau de la République:

(sé)

BUSINGYE Johnston
Ministre de la Justice/Garde des Sceaux

REPUBULIKA Y’U RWANDA

MINISITERI Y’UBUTEGETSI BW’IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w’Ubutegetsi bw’Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n’umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n’inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya BYICAZA Eric yakiriwe ku wa 13/11/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy’Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana BYICAZA Eric utuye mu Mudugudu wa Nyarubande, Akagari ka Nyarutarama, Umurenge wa Byumba, Akarere ka Gicumbi, Intara y’Amajyaruguru, ubarizwa kuri telephone n° 0781296330; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **NKUMBUYINKA Eric.**

Bikorewe i Kigali, ku wa 21/12/2019

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBULIKA Y’U RWANDA

MINISITERI Y’UBUTEGETSI BW’IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w’Ubutegetsi bw’Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n’umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n’inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya UBUZABE Clementine yakiriwe ku wa 26/06/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy’Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu UBUZABE Clementine, utuye mu Mudugudu wa Kamucuzi, Akagari ka Matyazo, Umurenge wa Ngoma, Akarere ka Huye, Intara y’Amajyepfo, ubarizwa kuri telephone n° 0787643298; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **GWIZA Clementine.**

Bikorewe i Kigali, ku wa 13/01/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBULIKA Y’U RWANDA

MINISITERI Y’UBUTEGETSI BW’IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w’Ubutegetsi bw’Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko N° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n’umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri N° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n’inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya GONZAGE yakiriwe ku wa 18/11/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy’Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana GONZAGE mwene HAGUMIMANA Djuma na NYAMBERE utuye mu Mudugudu wa Mutuzo, Akagari ka Gakingo, Umurenge wa Shingiro, Akarere ka Musanze, Intara y’Amajyaruguru, ubarizwa kuri telephone n° 0783329667; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **GONZAGE Alexis.**

Bikorewe i Kigali, ku wa 09/01/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBULIKA Y’U RWANDA

MINISITERI Y’UBUTEGETSI BW’IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w’Ubutegetsi bw’Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n’umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n’inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya **MUKWENDE Yvonne** yakiriwe ku wa 17/10/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy’Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu MUKWENDE Yvonne, mwene UGIRASHEBUJA André na NTABOMVURA Pascasie utuye mu Mudugudu wa Nyakabungo, Akagari ka Kagugu, Umurenge wa Kinyinya, Akarere ka Gasabo, mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri telephone n° 0781373056, ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe **IRANKUNDA Yvonne**.

Bikorewe i Kigali, ku wa 19/11/2019

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBULIKA Y’U RWANDA

MINISITERI Y’UBUTEGETSI BW’IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w’Ubutegetsi bw’Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n’umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n’inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya **MUZINDUTSI Faustin** yakiriwe ku wa 15/01/2020 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy’Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana MUZINDUTSI Faustin, mwene SENGORORE na MUKANTAGANDA, utuye mu Mudugudu w’Irembo, Akagari ka Mumena, Umurenge wa Nyamirambo, Akarere ka Nyarugenge, Umujyi wa Kigali, ubarizwa kuri telephone n° 0788300608, ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe **MUGISHA Faustin**.

Bikorewe i Kigali, ku wa 20/01/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri

REPUBULIKA Y’U RWANDA

MINISITERI Y’UBUTEGETSI BW’IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w’Ubutegetsi bw’Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n’umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n’inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya **MAHORO NZUNGA Pierre Desiré** yo ku wa 13/11/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy’Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana MAHORO NZUNGA Pierre Desiré, utuye mu Mudugudu wa Mpaza, Akagari ka Rango A, Umurenge wa Mukura, Akarere ka Huye mu Ntara y’Amajyepfo, ubarizwa kuri telephone n° 0780380186/0788504927, ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe **MAHORO NZUNGA Pierre**.

Bikorewe i Kigali, ku wa 27/12/2019

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri

REPUBULIKA Y’U RWANDA

MINISITERI Y’UBUTEGETSI BW’IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w’Ubutegesi bw’Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n’umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n’inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya **KASANDE Betty** yakiriwe ku wa 13/03/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy’Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu KASANDE Betty, utuye mu Mudugudu wa Rwinyana, Akagari ka Rwimbogo, Umurenge wa Nyarugunga, Akarere ka Kicukiro, Umujyi wa Kigali, ubarizwa kuri telephone n° 0788598441/0783675990, ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe **KASANDE MWUMVANEZA Betty**.

Bikorewe i Kigali, ku wa 18/11/2019

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri

REPUBULIKA Y’U RWANDA

MINISITERI Y’UBUTEGETSI BW’IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w’Ubutegetsi bw’Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n’umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n’inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya **UWIRINGIYIMANA** yakiriwe ku wa 12/09/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy’Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana **UWIRINGIYIMANA**, mwene **KANYANDEKWE** Eliphaz na **BUGENEYE** Esther utuye mu Mudugudu wa Kamata, Akagari ka Bisoke, Umurenge wa Kinigi, Akarere ka Musanze mu Ntara y’Amajyaruguru, uboneka kuri telephone n° 0784384176, ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe **UWIRINGIYIMANA Innocent**.

Bikorewe i Kigali, ku wa 26/11/2019

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri

REPUBULIKA Y’U RWANDA

MINISITERI Y’UBUTEGETSI BW’IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w’Ubutegetsi bw’Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n’umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n’inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya **TUYIRINGIRE** yo ku wa 13/10/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy’Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana TUYIRINGIRE utuye mu Mudugudu wa Nanga, Akagari ka Cyamabuye, Umurenge wa Karago, Akarere ka Nyabihu mu Ntara y’Iburengerazuba, ubarizwa kuri telephone n° 0726119884, ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe **TUYIRINGIRE Felicien.**

Bikorewe i Kigali, ku wa 27/12/2019

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri

REPUBULIKA Y’U RWANDA

MINISITERI Y’UBUTEGETSI BW’IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w’Ubutegesi bw’Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n’umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n’inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya **BIREKERAHO Felix** yakiriwe ku wa 26/10/2017 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy’Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana BIREKERAHO Felix, utuye mu Mudugudu wa Kabarore II, Akagari ka Kabarore, Umurenge wa Kabarore, Akarere ka Gatsibo mu Ntara y’Iburasirazuba, ubarizwa kuri telephone n° 0788252323, ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe **RUTAYAYA Felix**.

Bikorewe i Kigali, ku wa 23/04/2018

(sé)

KABONEKA Francis

Minisitiri

REPUBULIKA Y’U RWANDA

MINISITERI Y’UBUTEGETSI BW’IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w’Ubutegetsi bw’Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n’umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n’inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya KARANGANWA Janvier na MUKANZIZA Carine yakiriwe ku wa 11/06/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina y’umwana wabo asanzwe yanditse mu gitabo cy’Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu UWIMBABAZI Elizabeth mwene KARANGANWA Janvier na MUKANZIZA Carine utuye mu Mudugudu w’Imena, Akagari ka Bibare, Umurenge wa Kimironko, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, uboneka kuri telefone N° 0788752364, ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe **GANZA MBABAZI Benie**.

Bikorewe i Kigali, ku wa 09/10/2019

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBULIKA Y’U RWANDA

MINISITERI Y’UBUTEGETSI BW’IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w’Ubutegetsi bw’Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n’umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n’inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya NIKUZE Jean Marie Vianney yakiriwe ku wa 20/11/2018, isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe, yanditse mu gitabo cy’Irangamimerere;

Yemeje ko:

Bwana NIKUZE Jean Marie Vianney, utuye mu Mudugudu wa Irakiza, Akagari ka Bugoyi, Umurenge wa Gisenyi, Akarere ka Rubavu, Intara y’Iburengerazuba, uboneka kuri telephone: 0784939697; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe : **NTAGANDA Hicham Jean Marie Vianney.**

Bikorewe i Kigali, ku wa 23/10/2019

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri

REPUBLIKA Y’U RWANDA

MINISITERI Y’UBUTEGETSI BW’IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w’Ubutegetsi bw’Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n’umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n’inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya KARIGIRWA Ange Marie Carine yakiriwe ku wa 30/07/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy’Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu KARIGIRWA Ange Marie Carine, utuye mu Mudugudu wa Bwiza, Akagari ka Kanserege, Umurenge wa Kagarama, Akarere ka Kicukiro, Umujyi wa Kigali, ubarizwa kuri telefone N° 0786104212; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **UMUTONI Sylvie.**

Bikorewe i Kigali, ku wa 16/01/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

REPUBLIKA Y’U RWANDA

MINISITERI Y’UBUTEGETSI BW’IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w’Ubutegetsi bw’Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n’umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n’inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya UMURUNGI Aimée Diane yakiriwe ku wa 25/11/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy’Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu UMURUNGI Aimée Diane mwene NSABIMANA Damascene na UMUNEZERO Marie Louise, utuye mu Mudugudu wa Rwisirabo I, Akagari ka Kageyo, Umurenge wa Mwili, Akarere ka Kayonza mu Ntara y’Iburasirazuba, uboneka kuri telefone N° 0786082502; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **MURUNGI Dianah.**

Bikorewe i Kigali, ku wa 09/01/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase

Minisitiri

REPUBULIKA Y’U RWANDA

MINISITERI Y’UBUTEGETSI BW’IGIHUGU

P.O.BOX 3445, KIGALI

Website: www.minaloc.gov.rw

ICYEMEZO GITANGA UBURENGANZIRA BWO GUHINDURA IZINA

Minisitiri w’Ubutegetsi bw’Igihugu;

Ashingiye ku Itegeko n° 32/2016 ryo ku wa 28/08/2016 rigenga abantu n’umuryango, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 42;

Ashingiye ku Iteka rya Minisitiri n° 001/07.01 ryo ku wa 17/01/2017 rishyiraho uburyo n’inzira bikurikizwa mu guhindura izina;

Amaze kubona ibaruwa ya UWIHIRWE Odette yakiriwe ku wa 02/09/2019 isaba uburenganzira bwo guhindura amazina asanzwe yanditse mu gitabo cy’Irangamimerere;

Yemeje ko:

Madamu UWIHIRWE Odette, utuye mu Mudugudu wa Estate 2020, Akagari ka Gacuriro, Umurenge wa Kinyinya, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali, ubarizwa kuri telephone N° 0785639947; ahinduye amazina asanganywe.

Kuva ubu yiswe: **Odile UWAMAHORO.**

Bikorewe i Kigali, ku wa 21/01/2020

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Minisitiri

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA PONGA Bénis RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa PONGA Bénis mwene MUGABO Emmanuel na UMUTESI Jeannette, utuye mu Mudugudu wa Byimana, Akagari ka Musezero, Umurenge wa Gisozi, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali, uboneka kuri telefone N° 0787062379/0784004480;

Yasabye uburenganzira bwo guhindura izina rye *PONGA* akarisimbuza izina **KAMIKAZI** ku mazina asanganywe PONGA Bénis akitwa **KAMIKAZI Bénis** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko izina *PONGA* ari zina atazi ubusobanuro bwaryo kuko atari irinyarwanda.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, guhindura izina *PONGA* akarisimbuza izina **KAMIKAZI** mu mazina asanganywe PONGA Bénis bityo akitwa **KAMIKAZI Bénis** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA NYAKAYEYE Sara RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa NYAKAYEYE Sara mwene SINAMENYE Andre na UWIMANA Athalie, utuye mu Mudugudu wa Kavumu, Akagari ka Gahondo, Umurenge wa Busasamana, Akarere ka Nyanza, Intara y'Amajyepfo uboneka kuri telephone N° 0783935124;

Yasabye uburenganzira bwo gusimbuza izina NYAKAYEYE izina **UMUBYEYI** no guhindura imyandikire y'izina Sara rikandikwa hongeyeho ingombajwi “**h**” mu mazina asanganywe NYAKAYEYE Sara akitwa **UMUBYEYI Sarah** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko izina NYAKAYEYE ari zina atazi ubusobanuro bwaryo naho izina Sara rikaba ryanditse nabi.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, gusimbuza izina NYAKAYEYE izina **UMUBYEYI** no kongera ingombajwi “**h**” ku izina Sara mu mazina asanganywe NYAKAYEYE Sara bityo akitwa **UMUBYEYI Sarah** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA NYIRAMUTUZO Lea RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa NYIRAMUTUZO Lea mwene SAFARI na UGUWENEZA, utuye mu Mudugudu wa Kamabuye, Akagari ka Nyarurama, Umurenge wa Kigarama, Akarere ka Kicukiro, Umujyi wa Kigali, uboneka kuri telephone N° 0787987342;

Yasabye uburenganzira bwo gusimbuza izina NYIRAMUTUZO izina **MUTUZO** ku mazina asanganywe NYIRAMUTUZO Lea akitwa **MUTUZO Lea** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko izina NYIRAMUTUZO ari rirerire akaba ashaka kugabanya uburebure bwaryo.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, gusimbuza izina NYIRAMUTUZO izina **MUTUZO** ku mazina asanganywe NYIRAMUTUZO Lea bityo akitwa **MUTUZO Lea** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA NIKUZE GAHUTU Marie Jeanne RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa NIKUZE GAHUTU Marie Jeanne mwene GAHUTU Jean na NYIRANDAGIJIMANA Josephine, utuye mu Mudugudu w'Ubumwe, Akagari ka Rukiri I, Umurenge wa Remera, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali uboneka kuri telephone N° 0788454765;

Yasabye uburenganzira bwo gukura izina GAHUTU mu mazina asanganywe NIKUZE GAHUTU Marie Jeanne bityo akitwa **NIKUZE Marie Jeanne** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko ashaka kugabanya uburebure bw'amazina asanganywe.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, gukura izina GAHUTU mu mazina asanganywe NIKUZE GAHUTU Marie Jeanne akitwa **NIKUZE Marie Jeanne** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

**INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA NYIRAHABUKWIHA Emelienne
RUSABA GUHINDURA IZINA**

Uwitwa NYIRAHABUKWIHA Emelienne mwene NTAWUMVAYABO Felicien na NYIRAMVURIYE Mariette utuye mu Mudugudu wa Gahango, Akagari ka Munyege, Umurenge wa Uwinkindi, Akarere ka Nyamagabe, Intara y'Amajyepfo uboneka kuri telephone: 0784212655;

Yasabye uburenganzira bwo guhindura amazina NYIRAHABUKWIHA Emelienne akayasimbuza amazina NYIRAHABUKWIYE Melanie mu mazina asanganywe NYIRAHABUKWIHA Emelienne akitwa **NYIRAHABUKWIYE Melanie** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko amazina NYIRAHABUKWIYE Melanie ariyo mazina nyakuri yiswe n'ababyeyi be ndetse akaba ari nayo agaragara ku byangombwa bye by'amashuri.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, guhindura amazina NYIRAHABUKWIHA Emelienne akayasimbuza amazina NYIRAHABUKWIYE Melanie mu mazina asanganywe NYIRAHABUKWIHA Emelienne bityo akitwa **NYIRAHABUKWIYE Melanie** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

**INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA MURUNGI Hope RUSABA GUHINDURA
IZINA**

Uwitwa MURUNGI Hope mwene KARAMBIZI LAURENT na MUKANKUSI, utuye mu Mudugudu wa Cyenombe, Akagari ka Nyamiyonga, Umurenge wa Musheli, Akarere ka Nyagatare, Intara y'Iburasirazuba uboneka kuri telephone: 0783672723;

Yasabye uburenganzira bwo gusimbuza izina Hope izina **Annet** ku mazina asanganywe MURUNGI Hope akitwa **MURUNGI Annet** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko izina Annet ari ryo zina yabatijwe ndetse arikoresha ku byangombwa by'ishuri.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, gusimbuza izina Hope izina **Annet** ku mazina asanganywe MURUNGI Hope bityo akitwa **MURUNGI Annet** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA NTAKAMARO RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa NTAKAMARO mwene NDUHUNGIREHE na MPORENDAME, utuye mu Mudugudu wa Gahama, Akagari ka Gataba, Umurenge wa Rusasa, Akarere ka Gakenke, Intara y'Amajyaruguru uboneka kuri telephone N° 0786287728;

Yasabye uburenganzira bwo gusimbuza izina NTAKAMARO izina **KAMALI**, akitwa **KAMALI** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko izina NTAKAMARO rimutera ipfunwe muri bagenzi be.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, gusimbuza izina NTAKAMARO izina **KAMALI**, bityo akitwa **KAMALI** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA MUKANDAYISENGA Françoise RUSABA GUHINDURA AMAZINA

Uwitwa MUKANDAYISENGA Françoise mwene MUHOZI Venant na MUKASHEMA Candide, utuye mu Mudugudu wa Murambi, Akagari ka Ngoma, Umurenge wa Gishyita, Akarere ka Karongi, Intara y'Iburengerazuba, uboneka kuri telefoni igendanwa N° 07862062557/0788735545;

Yasabye uburenganzira bwo gusimbuza izina MUKANDAYISENGA izina **NYIRANSHUTI** ku mazina asanganywe MUKANDAYISENGA Françoise akitwa **NYIRANSHUTI Françoise**;

Impamvu atanga ni uko izina MUKANDAYISENGA ari izina rya mukuru we wapfuye muri Jenocide yakorewe abatutsi muri Mata 1994, bikaba bimukomeretsa.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, gusimbuza izina MUKANDAYISENGA izina **NYIRANSHUTI** ku mazina asanganywe MUKANDAYISENGA Françoise bityo akitwa **NYIRANSHUTI Françoise** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA SHAMY KABIBI RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa SHAMY Kabibi mwene COLIMON Félix na NYIRABAKINA MUGANWA Christianne, utuye mu Gihugu cya Leta Zunze Ubumwe za Amerika, 153 Marcus Garvey BLVD, Apt 3 E, Brooklyn, New York 11206, aboneka kuri telephone N° + 19179021085;

Mu Rwanda, abarizwa mu Mudugudu wa Rugero, Akagari ka Kibagabaga, Umurenge wa Kimironko, Akarere ka Gasabo mu Mujyi wa Kigali, akabarizwa kuri telefone N° 0788302545/0788844405 (KAGABO MITALI Alain);

Yasabye uburenganzira bwo guhindura amazina asanganywe SHAMY Kabibi akongeraho izina COLIMON akitwa COLIMON SHAMY Kabibi mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko izina COLIMON ari izina rikomoka ku mubyeyi we COLIMON Félix, yongerewe mu mazina ye aho agereye mu Gihugu cya Leta Zunze Ubumwe za Amerika.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, kongera izina COLIMON mu mazina asanganywe SHAMY Kabibi bityo akitwa COLIMON SHAMY Kabibi mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA NTIRUSHWA Gerard RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa NTIRUSHWA Gerard mwene NDAYISABA Moise na MUNGANYINKA Esperence, utuye mu Mudugudu wa Amajyambere, Akagari ka Kamatamu, Umurenge wa Kacyiru, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali uboneka kuri telephone N° 0788601000;

Yasabye uburenganzira bwo kongera izina RWEMA mu mazina asanganywe NTIRUSHWA Gerard maze akitwa RWEMA NTIRUSHWA Gerard;

Impamvu atanga ni uko izina RWEMA ari izina rya sekuru kandi akaba yarakunze kurikoresha.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, kongera izina RWEMA mu mazina asanganywe NTIRUSHWA Gerard, bityo akitwa RWEMA NTIRUSHWA Gerard mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA NSHUTI Shalom RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa NSHUTI Shalom mwene KARUMBA Silver Richard na MUKAMANA Beatrice, utuye mu Mudugudu wa Nyiraruhengeri, Akagari ka Rwebeya, Umurenge wa Cyuve, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru, uboneka kuri telephone n° 0788301355/0788556259;

Yasabye uburenganzira bwo kongera izina **Silver Jr.** ku mazina asanganywe, NSHUTI Shalom bityo akitwa **NSHUTI Shalom Silver Jr.** mu Irangamimerere;

Impamvu itangwa ni uko ababyeyi be bashaka ko agira izina rya se nk'izina ry'umuryango.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, kongera izina **Silver Jr.** ku mazina asanganywe, NSHUTI Shalom bityo akitwa **NSHUTI Shalom Silver Jr.** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA NDAYISHIMIYE Adam RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa NDAYISHIMIYE Adam mwene HARERIMANA Issa na MUKANKAKA Zamda, utuye mu Mudugudu wa Rugano, Akagari ka Kora, Umurenge wa Gitega, Akarere ka Nyarugenge, mu Muji wa Kigali, uboneka kuri telephone n° 0782298975;

Yasabye uburenganzira bwo gusimbuza izina NDAYISHIMIYE izina **NKAKA** ku mazina asanganywe, NDAYISHIMIYE Adam akitwa **NKAKA Adam** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko ashaka kwitwa izina rikomoka kuri Nyina MUKANKAKA.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, gusimbuza izina NDAYISHIMIYE izina **NKAKA** ku mazina asanganywe, NDAYISHIMIYE Adam bityo akitwa **NKAKA Adam** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA RWABUKAYIRE Jean Claude RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa RWABUKAYIRE Jean Claude mwene BWANA John na MUZIRANKONI utuye mu Mudugudu wa Batima, Akagari ka Batima, Umurenge wa Rweru, Akarere ka Bugesera, mu Ntara y'Iburasirazuba, uboneka kuri telephone igendanwa n° 0788277291;

Yasabye uburenganzira bwo guhindura izina Jean Claude akarisimbuza izina **BISANGWA** ku mazina asanganywe, RWABUKAYIRE Jean Claude akitwa **BISANGWA RWABUKAYIRE**;

Impamvu atanga ni uko ashaka kwitwa amazina y'Amanyarwanda.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, gusimbuza izina Jean Claude izina **BISANGWA** ku mazina asanganywe, RWABUKAYIRE Jean Claude, bityo akitwa **BISANGWA RWABUKAYIRE** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA MUMPOREZE Fiona RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa MUMPOREZE Fiona mwene NDUTIYE Athanase na KAYIGI Nadine, utuye mu Gihugu cy'Ubufaransa, 8, Rue Daubenton, 21000 Dijon, uboneka kuri telephone n° +33777723233;

Mu Rwanda, abarizwa mu Mudugudu w'Ubumwe, Akagari ka Kimihurura, Umurenge wa Kimihurura, Akarere ka Gasabo, mu Mujyi wa Kigali, akaboneka kuri telephone n° 07888256973 ya Bwana NYANGEZI AYUBU Prince.

Yasabye uburenganzira bwo guhindura amazina asanganywe, MUMPOREZE Fiona, agasimbuza izina MUMPOREZE, izina **NDUTIYE**, akitwa **NDUTIYE Fiona** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko ashaka kwitwa izina rya se nk'izina ry'umuryango wabo nk'uko aritwa mu byangombwa afite byo Gihugu cy'Ubufaransa afitiye Ubwenegihugu.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, guhindura izina MUMPOREZE akarisimbuza izina **NDUTIYE** mu mazina asanganywe MUMPOREZE Fiona bityo akitwa **NDUTIYE Fiona** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA UMUTESI Joyce RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa UMUTESI Joyce mwene KAYIBANDA Joseph na INGABIRE Madamu Gorette utuye mu Mudugudu w'Amajyambere, Akagari ka Mbugangari, Umurenge wa Gisenyi, Akarere ka Rubavu, mu Ntara y'Iburengerazuba, uboneka kuri telephone n° 0784780720/0788695922;

Yasabye uburenganzira bwo kongera izina KAYIBANDA mu mazina asanganywe, UMUTESI Joyce akitwa **UMUTESI KAYIBANDA Joyce** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko KAYIBANDA ari izina ry'umubyeyi we, akaba yararyiyongereyeho kandi akarikoresha ku byangombwa by'amashuri.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, kongera izina KAYIBANDA mu mazina asanganywe, UMUTESI Joyce bityo akitwa **UMUTESI KAYIBANDA Joyce** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA IGENORYAYO Naome RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa IGENORYAYO Naome mwene MUHUTU Corneille na KABIKARI Esperance utuye mu Mudugudu wa Kara, Akagari ka Mahoko, Umurenge wa Kanama, Akarere ka Rubavu, mu Ntara y'Iburengerazuba, uboneka kuri telephone n° 0784084980;

Yasabye uburenganzira bwo kongera izina **Théodorathe** ku mazina asanganywe, IGENORYAYO Naome akitwa **IGENORYAYO Naome Théodorathe** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko izina Théodorathe yaribatijwe akaba ashaka kuryitwa ku buryo bwemewe n'amategeko.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, kongera izina **Théodorathe** ku mazina asanganywe, IGENORYAYO Naome akitwa **IGENORYAYO Naome Théodorathe** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA IJYIHOZABAYO Esther RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa IJYIHOZABAYO Esther mwene MUHUTU Corneille na KABIKARI Esperance utuye mu Mudugudu wa Kara, Akagari ka Mahoko, Umurenge wa Kanama, Akarere ka Rubavu, mu Ntara y'Iburengerazuba, uboneka kuri telephone n° 0789259069;

Yasabye uburenganzira bwo kongera izina **Sylvie** ku mazina asanganywe, IJYIHOZABAYO Esther akitwa **IJYIHOZABAYO Esther Sylvie** mu Irangamimerere;

Impamvu atanga ni uko izina Sylvie yaribatijwe akaba ashaka kuryitwa ku buryo bwemewe n'amategeko.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, kongera izina **Sylvie** ku mazina asanganywe, IJYIHOZABAYO Esther bityo akitwa **IJYIHOZABAYO Esther Sylvie** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA MUTWARE Brian RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa MUTWARE Brian, mwene SEBEZA Charles na SIMBIZI Emmanuella utuye mu Mudugudu wa Intashyo, Akagari ka Bibare, Umurenge wa Kimironko, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali, uboneka kuri telephone n° 0786933164/0723237012;

Yasabye uburenganzira bwo kongera izina SEBEZA mu mazina asanganywe, MUTWARE Brian maze akitwa **SEBEZA MUTWARE Brian**;

Impamvu atanga ni uko izina SEBEZA yarihoranye ariko ritarasohotse ku ndangamuntu kandi rikaba ari irya se.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, kongererwa izina SEBEZA mu mazina asanganywe, MUTWARE Brian, bityo akitwa **SEBEZA MUTWARE Brian** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA MISAGO TWAGIRAYEZU RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa MISAGO TWAGIRAYEZU, mwene MUDAHERANWA Gabriel na NYINANTEGANYA Bonifride, utuye mu Mudugudu wa Mihora, Akagari ka Gitega, Umurenge wa Rugabano, Akarere ka Karongi, Intara y'Iburengerazuba, uboneka kuri telephone n° 0722380822;

Yasabye uburenganzira bwo guhindura amazina MISAGO TWAGIRAYEZU asanganywe, akayasimbuza NSHIMIYIMANA Fulgence maze akitwa **NSHIMIYIMANA Fulgence**.

Impamvu atanga ni uko izina MISAGO rimutera ipfunwe naho izina Fulgence yaribatijwe kandi amazina NSHIMIYIMANA Fulgence yayakoresheje ku byangombwa by'ishuri.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, guhindura amazina MISAGO TWAGIRAYEZU asanganywe, akayasimbuza NSHIMIYIMANA Fulgence, bityo akitwa **NSHIMIYIMANA Fulgence** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

INGINGO Z'INGENZI Z'URWANDIKO RWA NTOYIRYO Gerard RUSABA GUHINDURA IZINA

Uwitwa NTOYIRYO Gerard, mwene MUNYANKINDI Vedaste na MUKANGANGO Thacienne, utuye mu Mudugudu wa Kabana, Akagari ka Rwesero, Umurenge wa Busasamana, Akarere ka Nyanza, Intara y'Amajyepfo, uboneka kuri telefone N° 0788776730;

Yasabye uburenganzira bwo guhindura izina NTOYIRYO mu mazina asanganywe, NTOYIRYO Gerard, akarisimbuza **ASHIMWE** maze akitwa **ASHIMWE Gerard**.

Impamvu atanga ni uko izina NTOYIRYO rimutera ipfunwe kuko ari irigenurano.

Akaba asaba kwemererwa, binyuze mu nzira zemewe n'amategeko, guhindura izina NTOYIRYO mu mazina asanganywe, NTOYIRYO Gerard, akarisimbuza **ASHIMWE**, bityo akitwa **ASHIMWE Gerard** mu gitabo cy'Irangamimerere kirimo Inyandiko ye y'Ivuka.

ICYEMEZO N° RCA/0707/2019 CYO KU WA 10/12/2019 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «DUSANE UBUZIMA BUJYUJYU »

Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryahinduwe kandi ryujywe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **DUSANE UBUZIMA BUJYUJYU** » ifite icyicaro i Bujyujyu, Umurenge wa Muyumbu, Akarere ka Rwamagana, Intara y’Iburasirazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **DUSANE UBUZIMA BUJYUJYU** » ifite icyicaro i Bujyujyu, Umurenge wa Muyumbu, Akarere ka Rwamagana, Intara y’Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **DUSANE UBUZIMA BUJYUJYU** » igamije guteza imbere ubucuruzi bw’imyaka. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **DUSANE UBUZIMA BUJYUJYU** » itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 10/12/2019

(Sé)

Prof. HARELIMANA Jean Bosco

**Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative**

ICYEMEZO N° RCA/0594/2019 CYO KU WA 26/09/2019 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «INGOBYI RUSEBEYA »

Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryavuguruwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **INGOBYI RUSEBEYA** » ifite icyicaro mu Kagari ka Mwiya, Umurenge wa Muzo, Akarere ka Gakenke, Intara y’Amajyaruguru;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **INGOBYI RUSEBEYA** » ifite icyicaro mu Kagari ka Mwiya, Umurenge wa Muzo, Akarere ka Gakenke, Intara y’Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**INGOBYI RUSEBEYA**» igamije guteza imbere ubuhinzi bw’urutoki. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **INGOBYI RUSEBEYA** » itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 26/09/2019

(Sé)

Prof. HARELIMANA Jean Bosco

**Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative**

ICYEMEZO N° RCA/0518/2019 CYO KU WA 26/08/2019 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «ABATIGANDA - NYAGASOZI »

Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryavuguruwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **ABATIGANDA - NYAGASOZI** » ifite icyicaro mu Kagari ka Mwiya, Umurenge wa Muzo, Akarere ka Gakenke, Intara y’Amajyaruguru;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **ABATIGANDA - NYAGASOZI** » ifite icyicaro mu Kagari ka Mwiya, Umurenge wa Muzo, Akarere ka Gakenke, Intara y’Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **ABATIGANDA - NYAGASOZI** » igamije guteza imbere ubuhinzi bw’inanasi. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **ABATIGANDA - NYAGASOZI** » itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 26/08/2019

(Sé)

Prof. HARELIMANA Jean Bosco
Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N° RCA/0595/2019 CYO KU WA 26/09/2019 GIHA UBUZIMAGATOZI
«COOPERATIVE DE PEUPLE TRANSPORTEUR DE CURUGUSI» (COPETACU)**

Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryavuguruwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **COPETACU** » ifite icyicaro mu Kagari ka Kabetezi, Umurenge wa Muzo, Akarere ka Gakenke, Intara y’Amajyaruguru;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **COPETACU** » ifite icyicaro mu Kagari ka Kabetezi, Umurenge wa Muzo, Akarere ka Gakenke, Intara y’Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **COPETACU** » igamije gutanga serivisi zijyanye no gutwara abagenzi hakoreshejwe amagare. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo ihereye ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **COPETACU** » itegezwe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mironko itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 26/09/2019

(Sé)

Prof. HARELIMANA Jean Bosco
Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N° RCA/0725/2019 CYO KU WA 12/12/2019 GIHA UBUZIMAGATOZI
«TUMBA ELECTRONIC TECHNICIAN HIGH TECHNOLOGY COOPERATIVE»
(TETHTC)**

Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryavuguruwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «TETHTC » ifite icyicaro mu Kagari ka Mpenjye, Umurenge wa Muhoza, Akarere ka Musanze, Intara y’Amajyaruguru;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative «TETHTC» ifite icyicaro mu Kagari ka Mpenjye, Umurenge wa Muhoza, Akarere ka Musanze, Intara y’Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « TETHTC » igamije gutanga serivisi zijyanye no gukanika ibikoresho by’ikoranabuhanga n’ibikoresha amashanyarazi. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo ihereye ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihera uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « TETHTC » itegegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 12/12/2019

(Sé)
Prof. HARELIMANA Jean Bosco
Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N° RCA/0274/2019 CYO KU WA 10/04/2019 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «ABUNZUBUMWE SHANGI »

Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryavuguruwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **ABUNZUBUMWE SHANGI** » ifite icyicaro mu Mudugudu wa Karugero, Akagari ka Mugeru, Umurenge wa Shanghi, Akarere ka Nyamasheke, Intara y’Iburengerazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **ABUNZUBUMWE SHANGI** » ifite icyicaro mu Mudugudu wa Karugero, Akagari ka Mugeru, Umurenge wa Shanghi, Akarere ka Nyamasheke, Intara y’Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **ABUNZUBUMWE SHANGI** » igamije guteza imbere ubuhinzi bw’imboga. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo ihereye ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **ABUNZUBUMWE SHANGI** » itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mironko itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 10/04/2019

(Sé)
Prof. HARELIMANA Jean Bosco
Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N° RCA/0152/2016 CYO KU WA 17/02/2016 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «ABURUKUNDO GIHINGA »

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryavuguruwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **ABURUKUNDO GIHINGA** » ifite icyicaro i Nyarunyinya, Umurenge wa Gacurabwenge, Akarere ka Kamonyi, Intara y'Amajyepfo;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **ABURUKUNDO GIHINGA** » ifite icyicaro i Nyarunyinya, Umurenge wa Gacurabwenge, Akarere ka Kamonyi, Intara y'Amajyepfo, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **ABURUKUNDO GIHINGA** » igamije guteza imbere ubworozi bw'ingurube n'ubuhinzi bw'imyumbati n'imboga. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **ABURUKUNDO GIHINGA** » itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 17/02/2016

(Sé)
MUGABO Damien
Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N° RCA/0696/2019 CYO KU WA 09/12/2019 GIHA UBUZIMAGATOZI
«KAYENZI COFFEE COOPERATIVE» (KACOCO)**

Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryavuguruwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **KACOCO** » ifite icyicaro mu Kagari ka Kayenzi, Umurenge wa Bushoki, Akarere ka Rulindo, Intara y’Amajyaruguru;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **KACOCO** » ifite icyicaro mu Kagari ka Kayenzi, Umurenge wa Bushoki, Akarere ka Rulindo, Intara y’Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **KACOCO** » igamije guteza imbere ubuhinzi bwa kawa. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihherwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **KACOCO** » itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mironko itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 09/12/2019

(Sé)

Prof. HARELIMANA Jean Bosco
Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N° RCA/0621/2019 CYO KU WA 11/10/2019 GIHA UBUZIMAGATOZI « COOPERATIVE POUR LA PROMOTION DE CAFEICOLE DE MUTETE» (COPROCAMU)

Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **COPROCAMU** » ifite icyicaro i Musenyi, Umurenge wa Mutete, Akarere ka Gicumbi, Intara y’Amajyaruguru;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **COPROCAMU** » ifite icyicaro i Musenyi, Umurenge wa Mutete, Akarere ka Gicumbi, Intara y’Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **COPROCAMU** » igamije guteza imbere ubuhinzi bwa kawa. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabiherva uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **COPROCAMU** » itegegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 11/10/2019

(Sé)

Prof. HARELIMANA Jean Bosco
Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N° RCA/0611/2019 CYO KU WA 09/10/2019 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «DUKORE MUGONERO »

Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryavuguruwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **DUKORE MUGONERO** » ifite icyicaro mu Kagari ka Kagarama, Umurenge wa Mahembe, Akarere ka Nyamasheke, Intara y’Iburengerazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **DUKORE MUGONERO** » ifite icyicaro mu Kagari ka Kagarama, Umurenge wa Mahembe, Akarere ka Nyamasheke, Intara y’Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **DUKORE MUGONERO** » igamije guteza imbere ubucukuzi n’ubucuruzi bw’umucanga. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihera uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **DUKORE MUGONERO** » itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 09/10/2019

(Sé)

Prof. HARELIMANA Jean Bosco

**Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative**

ICYEMEZO N° RCA/0737/2019 CYO KU WA 20/12/2019 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «ABITEJIMBERE MU BUTUBUZI BW'IMBUTO - MURWA » (KOABUMU)

Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujywe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **KOABUMU** » ifite icyicaro mu Kagari ka Murwa, Umurenge wa Remera, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **KOABUMU** » ifite icyicaro mu Kagari ka Murwa, Umurenge wa Remera, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **KOABUMU** » igamije guteza imbere ubutubuzi bw'imbutu z'ibigori, ibishyimbo n'ibirayi. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabiherwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **KOABUMU KOABUMU** » itegegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 20/12/2019

(Sé)

Prof. HARELIMANA Jean Bosco

**Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative**

ICYEMEZO N° RCA/0738/2019 CYO KU WA 23/12/2019 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «HAGURUKA UKORE TWIGIRE GISOZI »

Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **HAGURUKA UKORE TWIGIRE GISOZI** » ifite icyicaro i Musezero, Umurenge wa Gisozi, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **HAGURUKA UKORE TWIGIRE GISOZI** » ifite icyicaro i Musezero, Umurenge wa Gisozi, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **HAGURUKA UKORE TWIGIRE GISOZI** » igamije gutanga serivisi zijyanye no koza ibinyabiziga (ikinamba). Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **HAGURUKA UKORE TWIGIRE GISOZI** » itegegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 23/12/2019

(Sé)

Prof. HARELIMANA Jean Bosco

**Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative**

ICYEMEZO N° RCA/0744/2014 CYO KU WA 27/08/2014 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «AGIRA GITEREKA KINAZI» (COOPAGIKI)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryavuguruwe kandi ryujujwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **COOPAGIKI** » ifite icyicaro i Burima, Umurenge wa Kinazi, Akarere ka Ruhango, Intara y'Amajyepfo;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **COOPAGIKI** » ifite icyicaro i Burima, Umurenge wa Kinazi, Akarere ka Ruhango, Intara y'Amajyepfo, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **COOPAGIKI** » igamije guteza imbere ubucuruzi bw'amata. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'yo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **COOPAGIKI** » itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mironko itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 27/08/2014

(Sé)
MUGABO Damien
Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N° RCA/0674/2019 CYO KU WA 26/11/2019 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «IMBONI GIKOMERO »

Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **IMBONI GIKOMERO** » ifite icyicaro i Murambi, Umurenge wa Gikomero, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative « **IMBONI GIKOMERO** » ifite icyicaro i Murambi, Umurenge wa Gikomero, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **IMBONI GIKOMERO** » igamije guteza imbere ubuhinzi bw’imboga (ibitunguru, intoryi, inyanya, karoti, amashu). Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **IMBONI GIKOMERO** » itegegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 26/11/2019

(Sé)
Prof. HARELIMANA Jean Bosco
Umuyobozi Mukuru w’Ikigo cy’Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N° RCA/0748/2019 CYO KU WA 27/12/2019 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «TERIMBERE MUHINZI W'IGITI RUTSIRO »

Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo ku wa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative «**TERIMBERE MUHINZI W'IGITI RUTSIRO**» ifite icyicaro i Kavumu, Umurenge wa Ruhango, Akarere ka Rutsiro, Intara y'Iburengerazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya 1:

Koperative «**TERIMBERE MUHINZI W'IGITI RUTSIRO**» ifite icyicaro i Kavumu, Umurenge wa Ruhango, Akarere ka Rutsiro, Intara y'Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**TERIMBERE MUHINZI W'IGITI RUTSIRO**» igamije guteza imbere umusaruro w'ibiti n'ibibikomokaho. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**TERIMBERE MUHINZI W'IGITI RUTSIRO**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, ku wa 27/12/2019

(Sé)

Prof. HARELIMANA Jean Bosco

**Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu
gishinzwe guteza imbere Amakoperative**

Rwanda Governance Board (RGB)
Ikigo cy'Igihugu Gishinzwe Imiyoborere
Office Rwandais de la Gouvernance

CERTIFICATE OF COMPLIANCE

This is to certify that **Association pour la Promotion des Artisans au Rwanda** is Non-Governmental Organization legally operating in Rwanda granted legal personality n°115/11 and has fulfilled all requirements for compliance with the new law number 04/2012 of 17/02/2012 governing the organization and the functioning of national non-governmental organizations.

This certificate is valid until the revised statutes are published in the Official Gazette of the Republic of Rwanda.

Done at Kigali, on 03/06/2013

(sé)
Professor SHYAKA Anastase
Chief Executive Officer

Annex: DETAILS OF THE LEGAL PERSONALITY FOR A NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATION

Name of Organization : Association pour la Promotion des Artisans au Rwanda (APARWA)

Headquarters/ Address: Gasabo

Legal Representative: NIYONSHUTI Eugène

Vice Legal Representative: MUKWIYE Romuard

Legal Personality N°:115/11

Date of issuance: 03/06/2013

Type of Organization: NGO

Mission: Promoting the active contribution of Rwanda artists to the development of their country.